«ЯКО НА НЕБЕСИ И НА ЗЕМЛИ» или размышления о круге и квадрате

М.Н. Городова
Институт Русской Живописи, Москва, Россия

Аннотация
«Coincidentia oppositorum»[1] – эта парадигма представляет уникальную задачу, которая всегда стояла перед культовым искусством, занимающимся преображением мира невидимого в мир видимый средствами символа, образа, аналогии. Основой геометрии храма стали две фигуры – круг и квадрат – воплотившие значение вечности и цикличности неба – первая, и стабильности и фундаментальности земли – вторая. «Эти две наиболее простые геометрические формы, – говорится в «Настольной книге священнослужителя»[2], – шар (круг) и куб (квадрат), охватывающие в древнем сознании вселенную, должны были отражаться в искусстве».

Ключевые слова: квадратура круга, символика пространства, закон аналогии, геометрия и число в архитектуре, пропорции и гармония

«AS IT IS IN HEAVEN AND ON EARTH» or reflections on the circle and square

M. Gorodova
Institute of Russian painting, Moscow, Russia

Abstract
«Coincidentia oppositorum» - this paradigm presents a unique task that has always stood in front of a sacred art, aimed the transformation of the world invisible to the visible world by means of symbols, images, analogies. The basis of the geometry of the temple are two shapes - circle and square - embodied meaning of eternity and the cyclicality of the sky - the first, and stability and depth of the earth - the second. «The two simplest geometric shapes - said in a «Handbook for cleric» - a ball (circle) and a cube (square), covering the universe for the ancient consciousness, should have been reflected in art».

Keywords: squaring the circle, the symbolism of space, the law of analogy, the geometry and number in the architecture, proportion and harmony

---

[1] «Coincidentia oppositorum» - соединение противоположностей (лат.).
[2] Настольная книга священнослужителя. Т. 4. М., 1985. С. 187.

ЗАКОН АНАЛОГИИ

«В начале сотворил Бог небо и землю» (книга Бытия 1,1)

Закон аналогии непреходящим правилом определял мышление архаики. Новым Заветом утвержден на все последующие времена священный Закон словами молитвы Господней: «Отче наш, Иже еси на Небесех! Да святится Имя Твое, да придет Царствие Твое, *да будет воля Твоя, яко на небеси и на земли*»... «Воля» Господня – не что иное, как абсолютный «закон». Поэтому творчество «по образу и подобию» всегда исполняло роль заповеданного правила, в соответствии с которым «мы имеем дело со смело разработанной системой взаимообусловленных связей макрокосма и микрокосма, иными словами, с всеобщей *теорией аналогий*, играющих большую роль во всех традиционных религиях»[3]. Диапазон актуализации принципа «всех времен» кратко определялся формулой – «с чем сравнить».

Система уподоблений идеи и ее соответствий не ограничена и требует только глубинной структурной идентичности, переданной от образа к первообразу. Для современного взгляда важно стоять на традиционном принципе мышления, который подскажет пути понимания вопросов организации пространства сакральной архитектуры.

Один из важнейших догматов Церкви состоит в том, что «*небесный мир* невидимый, духовный *и мир видимый, вещественный, земной, едины в Боге* как их общем создателе»[4]. Этот догмат является основой церковного искусства в целом, и архитектура имеет весь спектр возможностей многоуровневого отражения принципа единства «невидимого в видимом».

«Coincidentia oppositoum», как система-парадигма, встречается повсюду в мире и на всех уровнях культуры. «Творение Божие состоит из двух частей: небесного и земного… Небесное и земное, то есть и то, что вне времени и то, что имеет время, сосуществуют проникая друг в друга, но не сливаясь и не переставая быть отличными друг от друга областями бытия»[5]. Значимость этой пары обусловлена тем, что она не только послужила моделью универсальной классификации, но и, сверх того, развернулась до уровня космологии, которая, с одной стороны, систематизировала и узаконила многочисленные приемы физического и духовного совершенствования, а с другой подтолкнула к философским построениям все более строгим и систематическим»[6]. Взаимоединство пары «coincidentia oppositoum» явилось манифестацией церковного догмата о единении небесного и земного, соответственно. В культовом зодчестве эта метафора представляет собой опорную аналогию на всех уровнях организации структуры и образности.

В методе анализа, примененного в этой статье, используются возможности архаичного *закона аналогии*, в рамках которого допустимы сравнение и параллели от геометрии форм к числу, от образа человека к образу храма, равно как от геометрической формы к образу человека, вселенной или храма. Этой вариативностью были сильны архаика и средневековье. Эта вариативность – основа Церковного догмата о соответствии земного и небесного. На языке геометрии – это соответствие круга и квадрата, или иными словами правило «квадратуры круга». (Рис. 1).

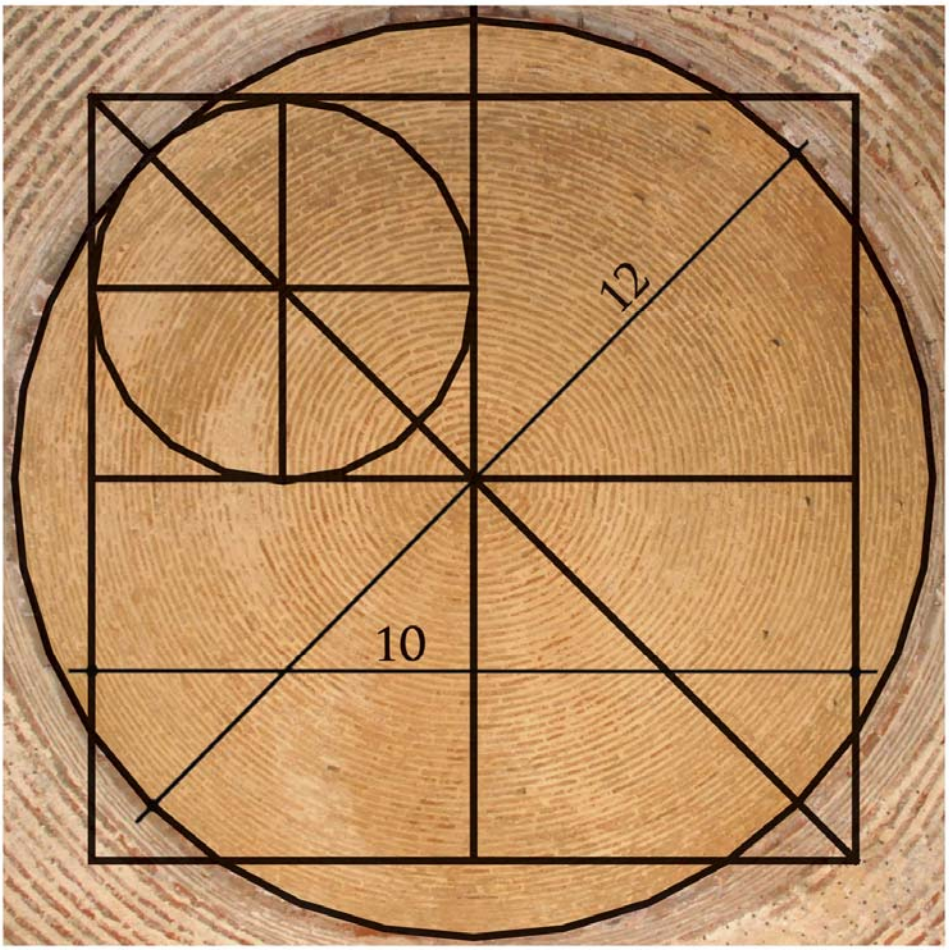
---

[3] М.Элиаде. История веры и религиозных идей. От Гаутамы Будды до триумфа христианства. М., 2009. С. 23

[4] Настольная книга священнослужителя. Т. 4. С. 5.

[5] (Небесное и земное в символике православного храма). Настольная книга священнослужителя. Т. 4. С. 5.

[6] М.Элиаде. История веры и религиозных идей. От Гаутамы Будды до триумфа христианства. М., 2009. С. 24.



«ПРАВИЛО КВАДРАТУРЫ КРУГА» (10 : 12, 5 : 6) СХЕМА СОСТАВЛЕНА ГОРОДОВОЙ М. Н., ВЕНГЕРОВОЙ М. Э.

Рис. 1. Образ Мира – *Imago Mundi* (Построение идеального круга к заданному квадрату со стороной, равной 10 единицам измерения. В результате построения диаметр окружности соответствует стороне квадрата в пропорции 12:10)

Стоит сказать о том, что сопоставление, которое мы предлагаем: а именно, сравнить принцип геометрического языка на схеме Леонардо да Винчи «Витрувианский человек» и геометрическую схему с изображением древнерусских церквей, представляет собой обычный опыт выстраивания связей и соответствий в древнейшей системе аналогий. В изображении «Витрувианского человека» отношение диаметра круга к длине стороны квадрата соответствует пропорции 12:10. Возникает вопрос, насколько случайно совпадение пропорций идеального квадрата и круга на схеме Леонардо и нашей квадратуры круга (Рис. 2), достроенной в продолжение схемы, данной в книге Мельхиседека Друнвало[7]?

[7] Друнвало Мельхиседек. Древняя тайна цветка жизни. М., 2010. С. 261.

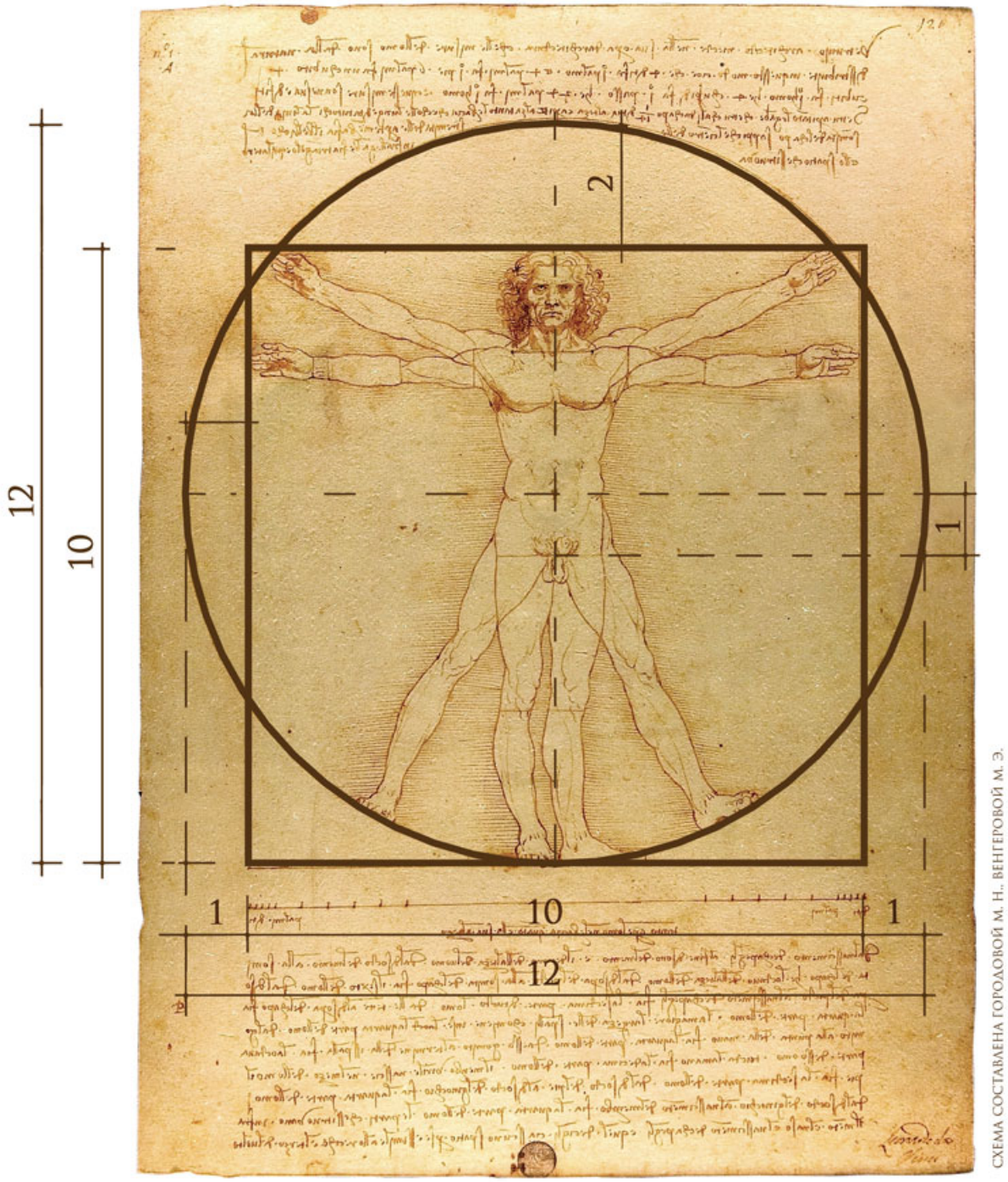


Рис. 2. Витрувианский человек на рисунке Леонардо да Винчи в центре квадрата и круга (Отношение диаметра круга к стороне квадрата соответствует пропорции 12:10)

Анализ пропорций культовой архитектуры с применением аналогии 12:10 убеждает нас, что в совпадении нет случайности. Это - проявление единого принципа, по которому выстраивались аналогии с глубокой древности, и в эпоху средних веков об этом не было забыто. Отсутствие прямых комментариев говорит об элементарности транслируемого принципа, не требующего дополнительных разъяснений кроме рисунков и общих схем. Размышляя над изображением квадрата и круга на рисунке Леонардо, мы во втором варианте сдвинули окружность, совместив ее центр и центр диагоналей квадрата. (Рис. 3)

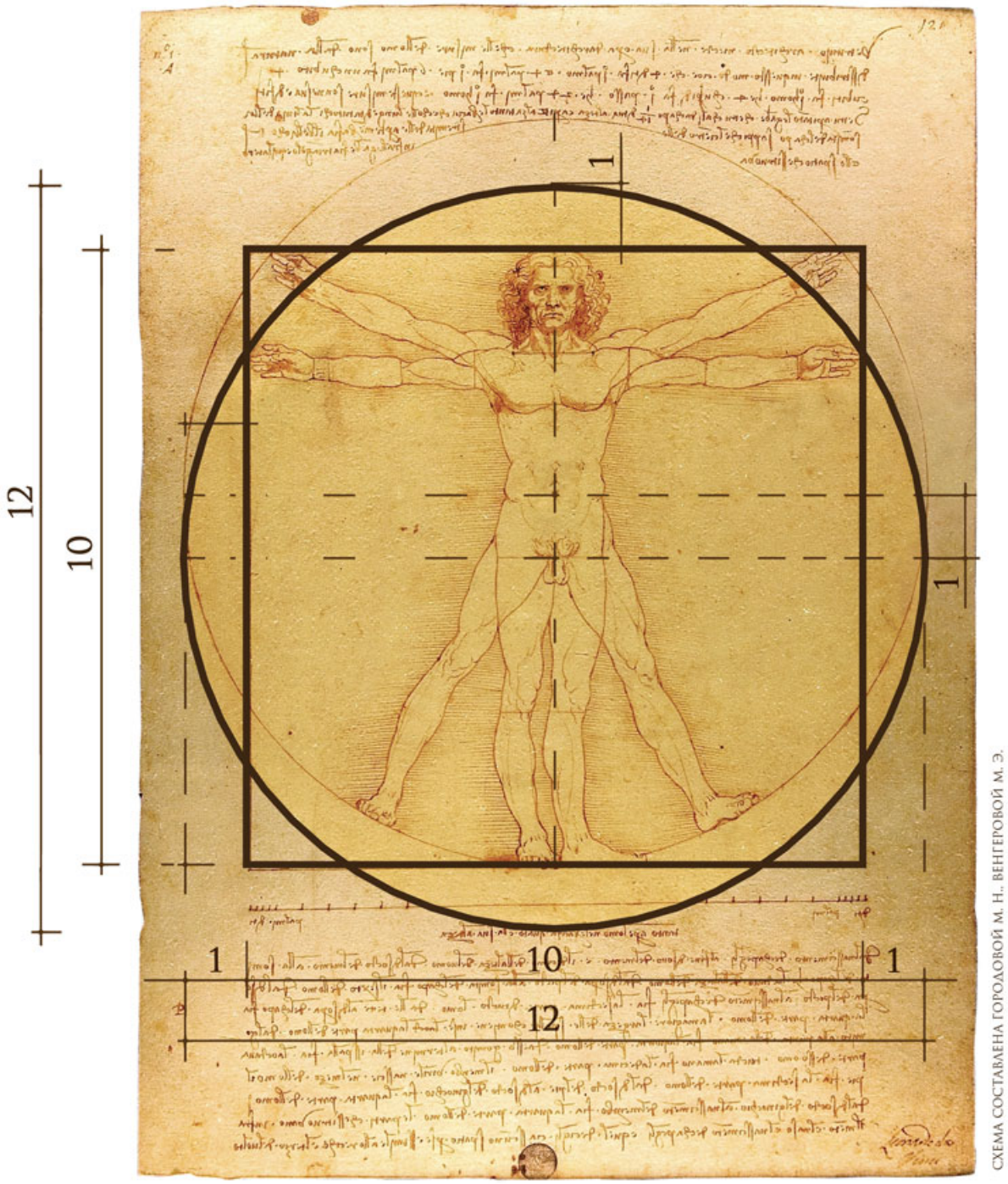


Рис. 3. Совмещение центра окружности с центром квадрата дает полную аналогию рисунка идеального круга и квадрата

Результат оказался поразителен тем, что Человек Леонардо положением кистей рук определяет вторую точку смещения окружности. То есть, мы достроили рисунок в соответствии с его внутренней логикой и выявили схему, на которую указывал Леонардо, но не изображал ее напрямую. Пропорция 12:10 остается внутренней музыкой этого изображения, единством микрокосма и макрокосма, Земного и Небесного[8].

Связующим компонентом в ряду этих аналогий будет наша схема квадратуры круга, которая дает пример соответствий Небесного и Земного мира в пропорции 12:10. Красота символа

[8] Р. Генон. Небесные и земные числа // Великая триада. М., 2010. С. 58.

квадратуры круга, а это изображение именно так следует понимать, состоит в том, что его аналогии работают как минимум на трех уровнях. Первый - это *мифологема Образа Мира* в его неразрывном единстве, которая приводит к теме Софии, Премудрости Божьей. Второй – *символика чисел*, которая имеет свои основы в богословии, математике, астрономии, музыке, физике и метафизике – говорит в унисон с мифологемой о квадрате и круге как *imago mundi*. И третий - это *символика геометрических соответствий*, благодаря которой становится очевидным, что универсалии микрокосма и макрокосма красноречивы и в языке графических подобий, и в языке предметных подобий. Все это говорит о «вневременности» символа квадратуры круга[9], поскольку его аналогии уходят корнями в глубокую древность. В нашем случае, символ квадратуры круга является фигуративным изображением идеи творческого единства, лежащего в основе Мира. Геометрический символ представляет графический способ выражения, язык рисунка определяет принцип антропоморфизма как основное правило считывания аналогии, а мифологема определяет диапазон преданий и описаний, словесно раскрывающих главную идею.

В этом осуществляется сам принцип символики, которая, по утверждению Р. Генона, может существовать во множестве различных форм, поскольку она «основана на отношениях аналогии или соответствия между идеей, которую надо выразить, и образом графическим, словесным или иным, посредством которого его выражают. Можно было бы говорить не об идее и образе, которые мы только что выразили, а о двух реальностях различного порядка, между которыми существует соответствие…»[10].

Необходимо подчеркнуть еще раз, что пропорция Небесного и Земного 12:10, имеющая место в этой системе аналогий, позволяет расширить наше понимание принципов осмысления сакрального пространства храма и реконструировать методы мышления мастеров архаики и средневековья.

КВАДРАТ В КРУГЕ. Imago Mundi

Архаичная культура Вавилонии, Египта, Античной Греции, вопросы соответствия земного и небесного постулирует космогоническими мифами о творении мира, где главенствующую роль играют творящие стихии – Небо и Земля. Основываясь на архаичной космогонии, именно «coincidentia oppositorum» как целостность бытия стихий определяет жизнь космоса, все законы существования духовных и физических структур. Квадратура круга – это модель сотворенной вселенной, *Imago Mundi,* таинство союза Земли и Неба*. Квадратное основание – это земля, и округлость кровли – небо; мечта о рае – восстановление связи Неба с Землей.*

Соединение Земного и Небесного «как на Небе, так и на Земле» – главная задача трансформации формы квадрата в форму круга, и главная задача церковного зодчества. Линейность восприятия земного пространства трансформировалась средневековым сознанием в устойчивую парадигму, транслирующую схему: квадрат на Земле, по подобию человека совершенного, по Аристотелю «совершенно квадратного», который «земля еси и в землю отъидеши…». Круг – на Небе, в обители вечности, пакибытии. В решении вопроса соответствия модели Мира и модели Человека кроется способ построения пропорций архитектуры храма. Квадратура круга – это принцип соединения двух противоположностей, и весь мир является производной от этих принципов. По сути, это символ тела Вселенной, символ Первопринципа. Поэтому - это символ Храма как тела Вселенной.

Геометрия, представляющая своим языком возможность универсального познания мира, дает геометрическое соответствие Земного и Небесного мира в пропорции 10:12. Чтобы линейно отобразить небесную сферу на земной поверхности, на рисунке образ квадрата

---

[9] Знания трансцендентального порядка «воплощаются в символы, которые передаются через столетия; им нельзя приписать никакого «исторического» происхождения, и процесс этого символического воплощении аналогичен, на своем уровне, процессу проявления». Р. Генон «Символика креста». М., 2004. С. 467.

[10] Р. Генон «Символика креста». М., 2004. С.456.

был приведен к соответствию круга. То есть, небесная сфера была приведена в соответствие земному квадрату через условность схемы квадратуры круга. В результате открылась красивейшая пропорция 12:10. На земле, в квадрате используется десятичная система. Все что в круге, под сферой – 12-, 24-, 60-ричная система… и т.д. Все знания о Небесном мире.

Числа 12 и 10 были священными у этрусков, иудеев, египтян. Числовая символика 12 – небесного происхождения. Задача круга – это необходимость отобразить законы времени, сроков и абсолютной вечности. Поэтому окружность такого простейшего для современности предмета, как часы, поделена на 12 делений. Круг небесных сфер, составляющий вселенную, поделен на 12 периодов. Календарь и исчисление времени архаики основан на двенадцатичастном делении круга. Двенадцатичастное строение Небесного мира постулировано двенадцатичастным Зодиакальным кругом, двенадцатичастным Годовым кругом, двенадцатичастным делением суток на день и на ночь, двенадцатичастной структурой Небесного Иерусалима и т.д. Христианская культура принимает «церковный год как замкнутый литургический цикл. Ритм его жизни определен праздниками, которые, преодолевая текучесть временного потока, открывают мир вечного. Два основных праздничных цикла – Господний и Богородичный уже своим числом 12 освещают временное пространство года. Символика числа 12 глубоко обоснована в христианстве, будучи числом, олицетворяющим духовную полноту и гармоническую завершенность: двенадцать колен Израилевых, двенадцать судей, двенадцать апостолов. Святая Пасха – духовный центр 12 великих праздников»[11].

Десятичная система счисления антропоморфна. Строение земного мира понимается соответствующим строению человека, который в теории *закона аналогий* принят «мерой всех вещей». Отсюда десятичастность – как образ земного совершенства. Его образцом стало тело человека, микрокосм, простейшая счетная система которого определена числом пальцев на руках и ногах. Декада содержит в себе все гармонические и числовые соотношения, все свойства предшествующих чисел. Она завершает *абаку* или пифагорейскую числовую таблицу, совокупность таинств Вселенной[12], число заповедей Ветхого Завета, число Древа Сефирот и десяти стран света. К ним относятся – Восток, Запад, Север, Юг; четыре промежуточных – Северо-Восток, Юго-Восток, Северо-Запад, Юго-Запад; Зенит и Надир.

Число 10, возведенное в степень, дает число 100. Число Софии – Премудрости Божией. Таким образом, глубинный смысл этого числа содержит в себе глубинное единство Земного и Небесного. Сторона квадрата представляет отрезок с началом и концом жизни. Это - аллегория пути от рождения до смерти. Поэтому образ земной жизни человека представляет аналогию квадрату. В античности совершенным считался человек «квадратный». Знаменательно, что размах рук человека соответствует, с небольшой поправкой, высоте роста человека. Эта закономерность остается основной опорой «квадратной» аналогии человеческого тела.

Схема Леонардо да Винчи, демонстрирующая человека «совершенного», «квадратного» (по Аристотелю), представляет пример соответствия круга и квадрата в пропорции стороны квадрата 10:10 (вариация 5:5) к диаметру круга 12:10 (вариация 6:5)[13]. Человек «совершенный» с поднятыми руками относительно своего роста (сторона квадрата) определяет диаметр совершенного круга в соответствии 12:10. По сути, перед нами подобная нашей геометрическая схема соответствия круга и квадрата в пропорции 12:10.

Таким образом, можно утверждать, что загадка квадратуры круга состоит в аналогии круга и квадрата, понимаемой как аналогия Небесного и Земного, макрокосма и микрокосма. Мир или Вселенная, уподоблялись человеку. Поэтому Пифагор называл человека *микрокосмом*,

---

[11] Настольная книга священнослужителя. Т. 4. М., 1983. С. 18.
[12] А. Пайк «Мораль и догма». М.: Издательство «Ганга», 2007. Т.3. С.72.
[13] Р. Генон. Небесные и земные числа // Великая триада. М., 2010. С. 57.

то есть «маленьким миром», в миниатюре представляющем собой совокупность всех качеств, которые можно встретить и в «большой», то есть внешней, Вселенной[14]. По теме «макрокосм-микрокосм» в иудейской среде обнаруживаются аналогичные умозрения по поводу имени Адам. Один из текстов «Сивиллиных книг» (III, 24-26), датируемых II или I в. до н.э., объясняет имя Адам как символ Космоса: A = *anatole*, Восток; D = *dusis*, Запад; A = *arktos*, Север; M = *mesembreia*, Юг[15].

Соответствие земного и небесного достигается в геометрической схеме построения круга на основе квадрата, пропрорции которых отвечают пропорции 12:10. Это символическое соответствие небесного и земного, макрокосма и микрокосма. Соответствие 12:10 можно считывать как 6:5. Толкование этого варианта пропорции дает совершенно аналогичные значения[16]. На схеме приведено построение круга с диаметром в 12 частей на основе квадрата со стороной равной 10 частям. Стоит заметить, что число пять считалось символом материального мира – знаком микрокосма.

Число 5 - пирамида, объемная фигура, означающая вселенскую идею бессмертия. Пять - это квинтэссенция в ряду четырех стихий, знаменуемых квадратом; шесть – знак макрокосма, символизирует шесть измерений, составляющих любую физическую форму пространственного тела, правильный шестиугольник, звезда Соломона и геометрическая основа круга. «Пятеричная космологическая основа – четыре стороны и центр – является образцовой моделью классификации и в то же время утверждением универсальной гомологичности»[17].

Метафизическая задача совмещения небесного и земного в христианской культуре осуществлена в образе Христа Спасителя – совершенного Бога и совершенного Человека. Культовая архитектура постоянно демонстрирует решение этой же задачи. Храм как образ макрокосма и микрокосма в своем единстве представляет символический «образ мира». Квадратура круга обозначает общий символ храма, акцентировано выявленный в его ядре – подкупольном квадрате – который проявляет своей структурой совмещение круга и квадрата. В христианской традиции эта структура сложилась в целом в Византии к IX в. – X в. и была наследована Киевской Русью.

«ПРЕМУДРОСТЬ СОЗДА СЕБЕ ДОМ»

Творческий аспект, проявленный символикой квадратуры круга, в богословии ярко представлен творящей деятельностью Бога – Софией[18]. София – персонификция Премудрости. «Премудрость созда Себе дом» – священнодействием сотворения мира, человека и храма. В связи с этим приемом уподоблений очень важны примеры осмысления образа храма как «Дома Премудрости» в целом, и храмы, посвященные образу Софии Премудрости Божьей. «В Новгородском Софийском соборе связь посвящения со смыслом Притчи о Премудрости прямо выражена на свитке пророка Соломона, изображенном на барабане центрального купола: «Премудрость созда Себе дом». (Притч. Сол.9, 1-11)»[19].

---

[14] А. Пайк «Мораль и догма». М.: Издательство «Ганга», 2007. Т.3. С.104.

[15] М.Элиаде. История веры и религиозных идей. От Гаутамы Будды до триумфа христианства. М., С. 600.

[16] Р. Генон. Небесные и земные числа // Великая триада. М., 2010. С. 58.

[17] М. Элиаде. История веры и религиозных идей. От Гаутамы Будды до триумфа христианства. М., 2009. С. 23.

[18] «Храм воплощает в архитектурных формах образ мира, «состоящего из невидимых и видимых существ». Будучи единым строением, храм по своему строению подразделяется на алтарь и собственно храм. Это членение – символ деления единого в основе мира на видимое (земное) и невидимое (мир духовный)… Архитектура храма символизирует и образ мира чувственного, сотворенного Премудростью Божией» Настольная книга священнослужителя. М., 1983. Т.4. С. 14.

[19] Квилидзе Н. В. Новгородская икона Софии Премудрости Божией // Православная икона, канон, стиль. К богословскому рассмотрению образа. М., 1998. С. 389.

Опыт анализа пропорций Софийского Собора в Новгороде позволяет предположить наличие связи символики квадратуры круга и посвящения храма Софии (1045-1050гг.). Не исключено, что именно в посвящении храмов образу Софии наиболее полно проявится тема «Coinunction oppositorum».

Столь характерное для «софийного» посвящения число 100 (или кратные вариации к 10) в размерах храмов определяет наличие второго числа квадратуры круга – 120 (или кратные вариации к 12). В Новгородской Софии число 100 футов (в 1 футе - 0,315-0,325 м) соответствует полной длине собора по оси восток-запад и высоте от уровня пола до центральной точки свода центральной главы. Число 120 футов соответствует ширине собора по оси север-юг и высоте собора «с верхом». Становится очевидным, что древние мастера осознанно подчинили структуру храма числам, в которых осуществляется аналогия Земного и Небесного. Аналогия, обозначающая творящую силу Бога. (Рис. 4, Рис. 5)

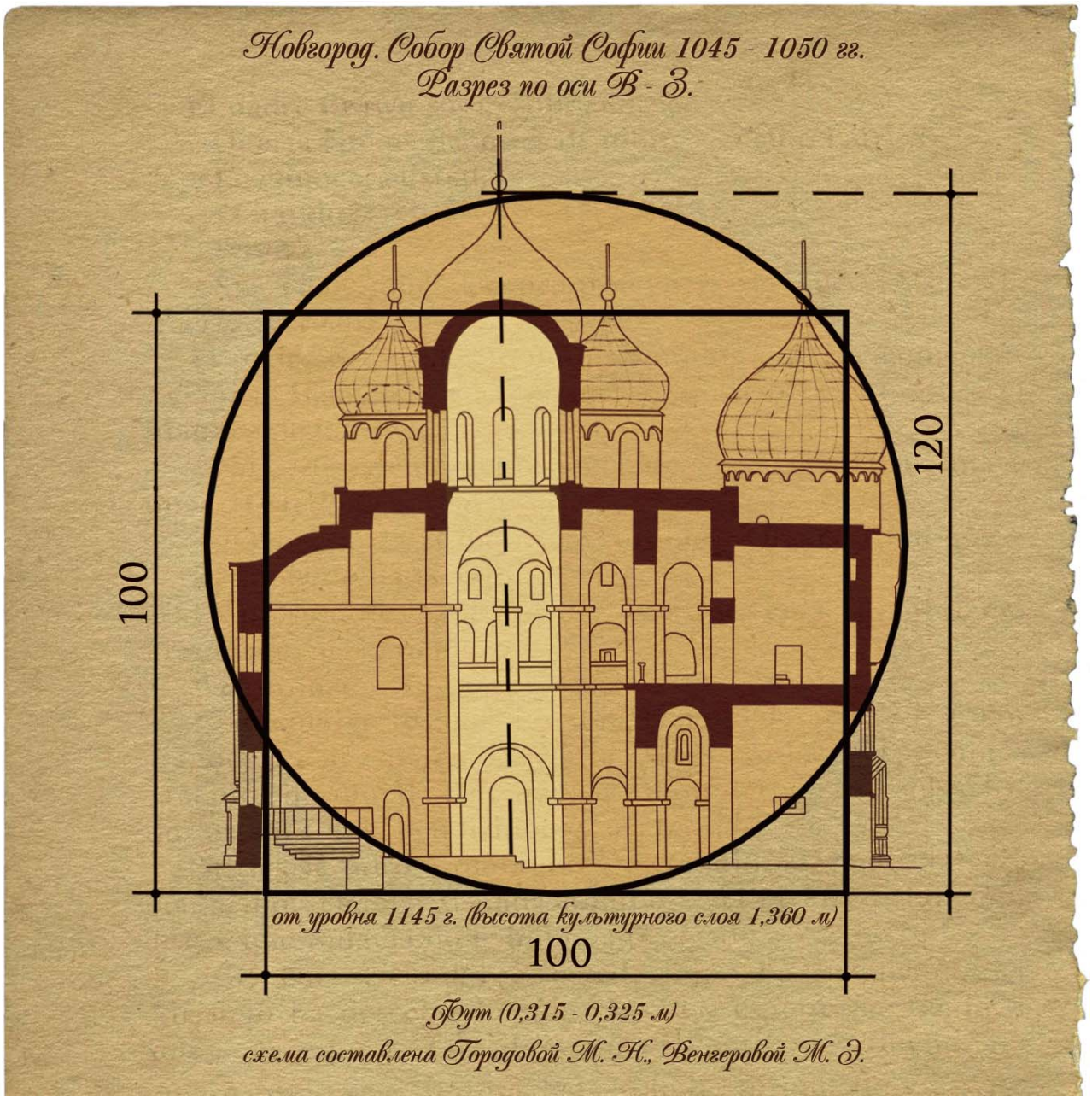


Рис. 4. София Новгородская (Разрез. Пример построение высот собора по правилу «квадратуры круга»)

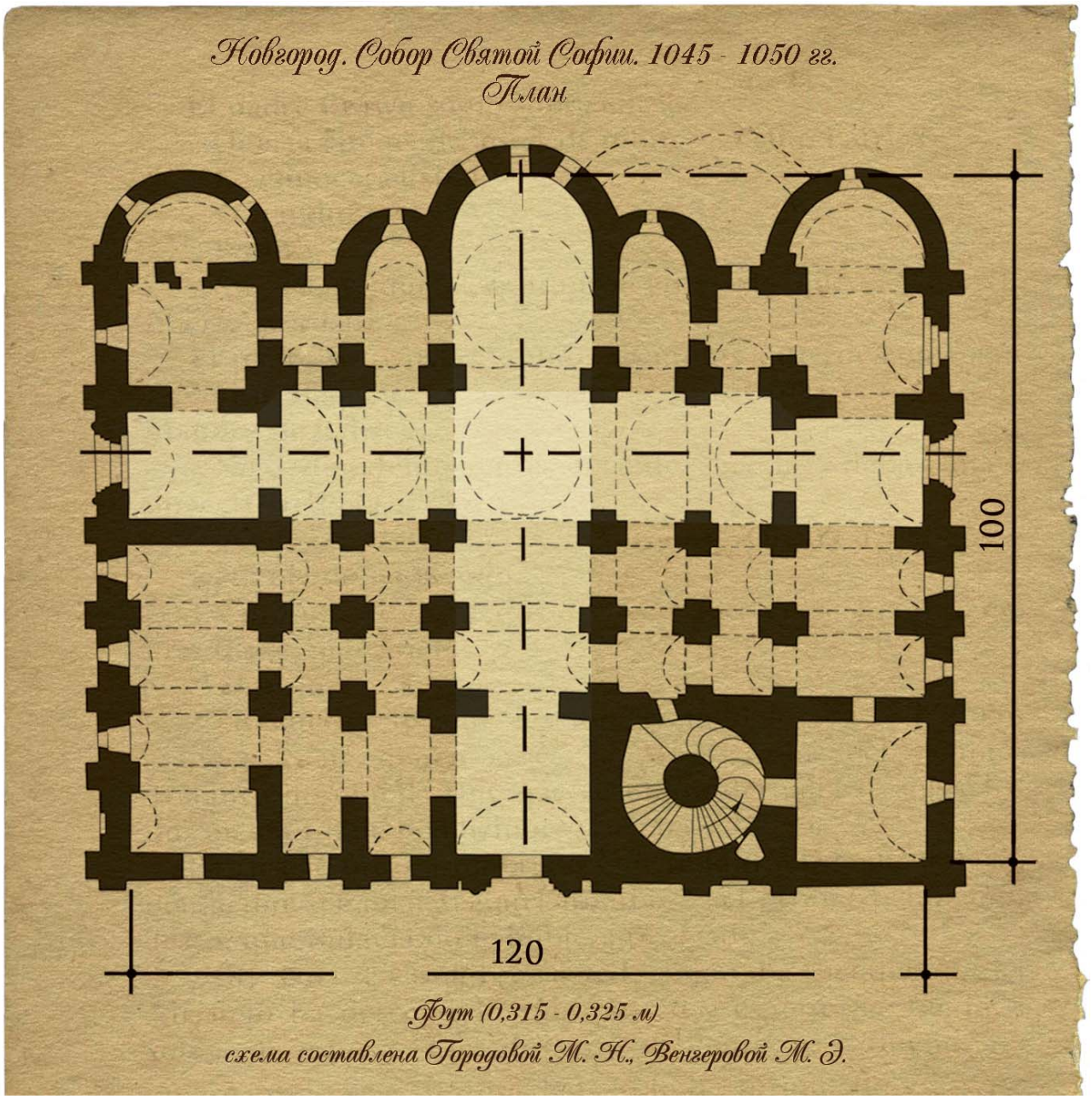


Рис. 5. София Новгородская (План. Пример формирования плана собора на основе числового ряда правила «квадратуры круга»)

В целом, соответствия круга и квадрата в пропорциях древнерусских храмов могут быть интерпретированы как «софийная» пропорция, дающая такие числовые закономерности: 100:120; 25:30.

Церковь Успения на Волотовом поле (1352 г.) в Новгороде тоже может быть «прочитана» через символику квадратуры круга (Рис. 6). Числовой ряд этой церкви задан пропорцией 5:6, которая утроена в соответствии с вариативностью интерпретаций, присущих закону аналогии. В результате схема формирования облика этой церкви отражает соответствие Земного и Небесного мира, а именно: высота внутреннего размера храма до центральной точки свода кратна числу 5 (15 «поясов Шимона» по 1,06-1,08 м), полная высота «с верхом» кратна числу 6 (18 «поясов Шимона» по 1,06-1,08 м).

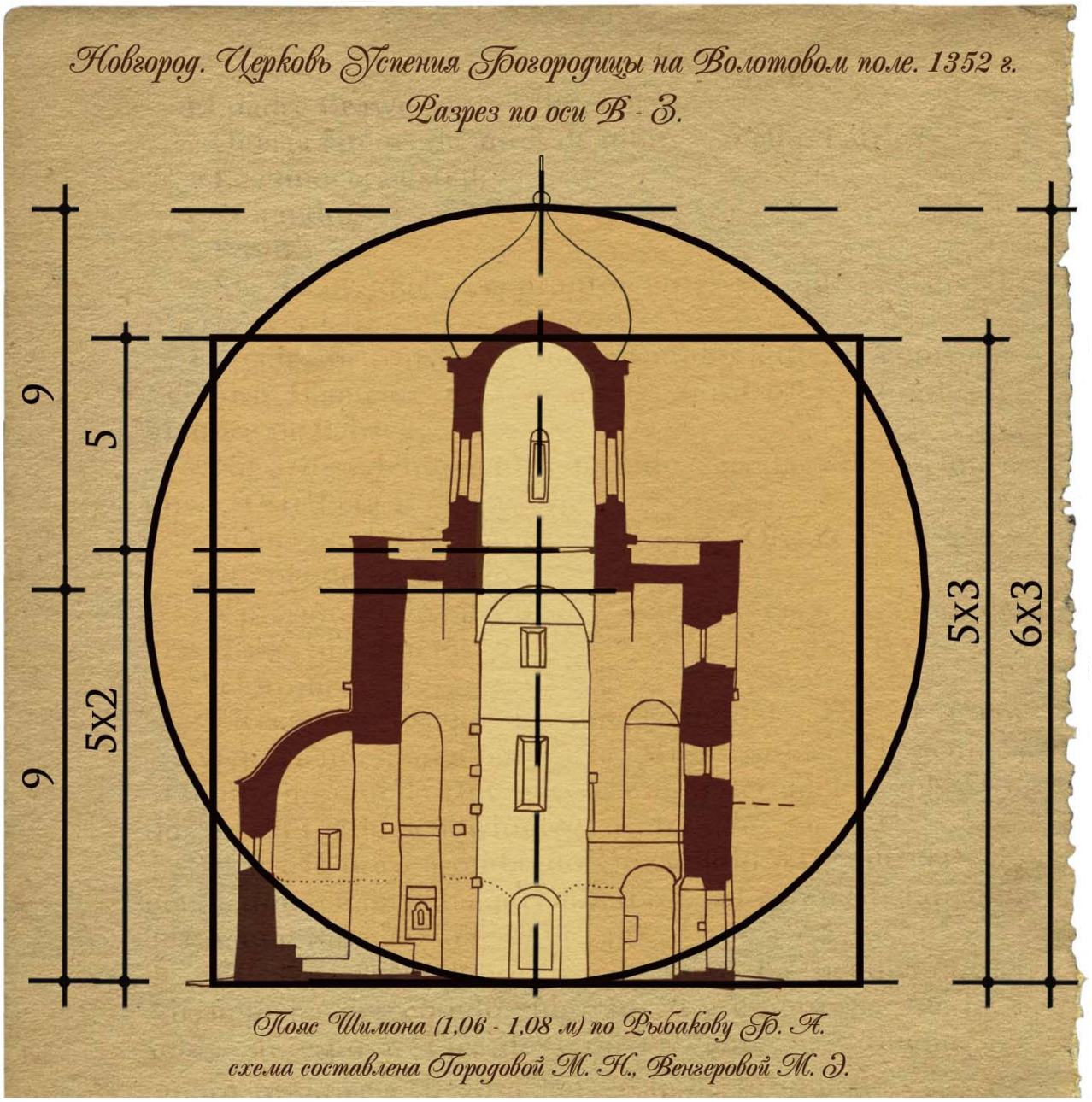


Рис. 6. Церковь Успения на Волотовом поле (1352 г.) в Новгороде (Соответствие длины в направлении Восток-Запад и высоты до центральной точки свода по правилу «квадратуры круга»)

Церковь Рождества Богородицы в Перынском скиту (1230-1240 гг.) как пример принципа «квадратуры круга» определяется пропорцией 5:6. В плане квадрат церкви задан сторонами по 25 футов, определяемыми направлениями Восток-Запад и Север-Юг. Полная длина церкви с алтарем в направлении Восток-Запад соответствует 30 футам. (Рис. 7.)

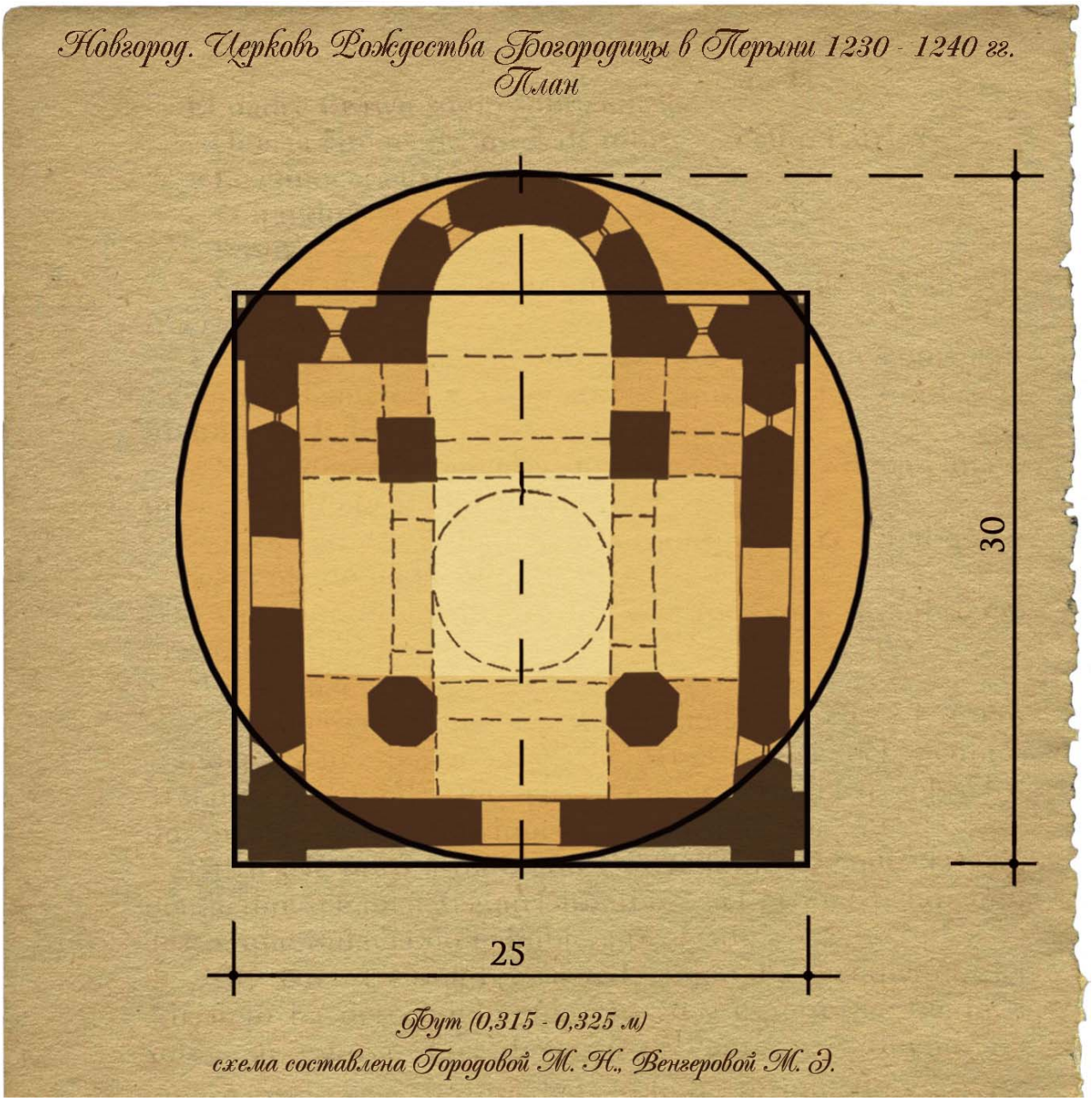


Рис. 7. Церковь Рождества Богородицы в Перынском скиту (1230-1240 гг.) (Новгород. Пример построения плана церкви по правилу «квадратуры круга»)

Складывается впечатление, что закономерность квадратуры круга наиболее четко считывается в храмах «софийного» типа, наследственные черты которых носят чистую аналогию византийской традиции. Явление нового канона в архитектуре, ознаменованного строительством Великой Успенской церкви Киево-Печерской лавры в 1073 году определило уникальные для архитектурной традиции Руси системы пропорций, запечатленные в Киево-Печерском Патерике, которые заняли главное приоритетное место в структурировании храмов.

Пропорции модели «coincidentia oppositoum» 12:10 с этого периода уступили место канону «Шимона», определяемому числовым рядом 20:30:50.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Опыт проведения анализа по методу *закона аналогии* позволяет отойти от узости мышления, навязанного приемами исторической метрологии - следовать придирчивому

отслеживанию параметров антропоморфной меры, забывая о том, что мера использовалась в качества инструмента для выявления идеи[20]. *Закон аналогии* выстраивает цепочку связей, в которых число, мера, геометрия, архитектурные формы и образы, художественные произведения, мифы и предания доносят единую Идею о единстве мира. Использование возможностей синтеза взглядов, свойственного средневековой и архаичной традиций, для архитектурного мышления современности может стать удобным методом в решении профессиональных задач. Вспоминая *метод аналогии* мы обогатим современный архитектурный язык и сохраним опыт прежних веков.

В подготовке иллюстраций для статьи использованы программы AutoCAD, Adobe Photoshop, Adobe Illustrator. Возможности программы AutoCAD позволили провести пропорциональный анализ рисунков и чертежей высокой степени точности. Для визуализации аналитического и графического материала были применены программы Adobe Photoshop и Adobe Illustrator.

Автор выражает признательность своей коллеге Венгеровой М.Э., которая принимала участие в обработке и визуализации чертежей и рисунков для этой статьи.

Литература

1. Генон Р. Символика креста. Записки об инициации. М., 2004.
2. Генон Р. Великая триада. М., 2010.
3. Настольная книга священнослужителя. Т. 4. М., 1983.
4. Пайк А. «Мораль и догма». М., Ганга, 2007. Т.3.
5. Элиаде М. История веры и религиозных идей. От Гаутамы Будды до триумфа христианства. М., 2009.
6. Друнвало М. Древняя тайна цветка жизни. М., 2010.
7. Летопись Новгородского Юрьева монастыря. С-ПБ., 2008.
8. Великий Новгород и Средневековая Русь. М., 2009.
9. Сказания Новгорода Великого (IX – XIV в.в.). С-Пб., 2004.
10. Квилидзе Н. В. Новгородская икона Софии Премудрости Божией // Православная икона, канон, стиль. К богословскому рассмотрению образа. М., 1998.

References (Transliterated)

1. Guenon R. Symbolism of the cross. Notes on initiation. M., 2004.
2. Guenon R. The Great Triad. M., 2010.
3. Handbook of the cleric. T. 4. M., 1983.
4. Pike A. Morals and Dogma. M., Ganga, 2007. V.3.

[20] Пример описания Софии Цареградской говорит о том, что даже категория меры указывалась приблизительно: «если идти по Святой Софии от великого оклада, от первых дверей до вторых, то расстояние будет в 50 *локтей или саженей*…» В кн. Сказания Новгорода Великого (IX – XIV в.в.). С-Пб., 2004. С. 621.

5. Eliade M. Story of faith and religious ideas. From Gautama Buddha to the triumph of Christianity. M., 2009.

6. Drunvalo M. Ancient Secret of the Flower of Life. M., 2010.

7. The Chronicle of Novgorod St. George's Monastery. C-PB., 2008.

8. Veliky Novgorod and medieval Russia. M., 2009.

9. Tales of Veliky Novgorod (IX - XIV century). Saint-Petersburg., 2004.

10. Kvilidze N. Novgorod icon Sophia the Wisdom of God / Orthodox icons, canon style. By the theological consideration of the image. M., 1998.

ДАННЫЕ ОБ АВТОРЕ

М.Н. Городова
Архитектор, Институт русской живописи, соискатель, Московский архитектурный институт (Государственная академия), Москва, Россия
e-mail: kvadr-7@mail.ru

DATA ABOUT THE AUTHOR

M. Gorodova
The architect, Institute of Russian painting, the competitor, Moscow Institute of Architecture (State academy), Moscow, Russia
e-mail: kvadr-7@mail.ru